

與商界建立建設性的夥伴關係

政府必須與商界以至與整個社會發展有建設性的夥伴關係，以維持香港的有利條件，使香港繼續成為安居樂業和投資的理想地方。

代理總督陳方安生今日（星期一）在香港總商會午餐會致辭時作以上表示。

她認為商界必須能夠隨時捍衛本身的商業利益，這對香港將來的繁榮十分重要。對香港的穩定亦同樣重要的，就是社會人士必須繼續有信心，他們廣泛關注的事項受到重視。

她說：「因此，我們必須把有關一九九四及九五年選舉的各項安排準備就緒，這些選舉將是公平和公開，同時更必須為香港市民所接受的。」

「假如我們不再盡力去作出這些安排，我們就不是信實和負責任的政府，而這樣做的代價將會很大。」

她解釋說：「商界人士再不能肯定可以享有公平競爭環境，不受政治特權影響。」

她補充說，社會人士再不能肯定政府認為市民的最佳利益是至為重要的。立法機關再不能取得市民的支持，而市民的支持是挑戰政府的種種弊端和謬誤所必需的。

她指出聯合聲明和基本法規定憲制需要有所改變。她又說，這兩份文件的草擬人明白由於社會較前成熟和富裕，而市民的教育程度亦較前為高，政治制度必須發展，以配合社會人士的期望。

「國際的商界人士已將法例、規管措施以及稅制視為整體競爭環境的一部分。」

「有關這幾方面的事情，他們都要求政府作出決定的程序是廉潔及負責任，並且因而得到廣泛尊重的。」

她說：「以這些準則來說，以往的政治安排會使人越來越覺得不妥。」

至於政府與私營企業之間的商業夥伴關係，陳方安生相信政府有責任在兩者之間，盡量建立商業上的夥伴關係。

「在建設香港下一世紀所需的基本設施時，這個原則尤為重要。」

鑑於香港保持每年都有經濟增長的紀錄，又經常出現財政預算盈餘，政府很容易會在基建問題上一擲千金。

她說：「不過，我們必須抗拒跟隨這個路向，儘管這個路向有時是可以發揮政治作用的。」

陳方安生說，至於那些可帶來收入的工程，政府須努力物色私營機構合夥人，減輕納稅人的負擔。

她說：「由於未來數年我們將進行龐大的基建工程，我們更加需要確保本港在這些工程上的開支物有所值。」

談到政府另一項協助促進本港經濟繁榮的職責時，陳方安生說政府可以藉著達致最高水準的政策和管治，協助商界應付這個挑戰。

政府另一項主要的職責是和中國在一九九七年恢復主權有關的。

陳方安生重申她深信聯合聲明的「一國兩制」保證會為香港製造大量新機會，尤以商界為然。

她說：「不過，我們必須攜手合作，確保這個概念在一九九七年後能夠及將會實行，這是十分重要的。」

「在任職布政司的期間，我將竭盡所能，努力促使香港順利過渡。」

陳方安生表示，主權轉移永遠都是艱巨的大業，在過程中有些爭拗，亦不足為奇。

從過去兩年的紀錄中，可以見到雙方政府衝破荆棘在多個事項上達致協議。這些相互之間的合作包括許多方面的政府工作。

「作為布政司，我會竭盡所能，擴展彼此合作的領域，加強聯絡，以便加深互相之間的了解。」

陳方安生表示，中國政府已坦白表明決心維持香港作為一個興旺的國際商業中心。

她說：「我們憑着這些有利因素，定可滿懷信心共同面對未來。」

立法局辯論廉政公署權力

立法局將於星期三（二月二十六日）舉行的會議上辯論廉政公署的權力及長遠房屋策略的中期檢討。

首項動議將由陸恭蕙議員提出，周梁淑怡議員會就該項動議提出修訂。

另一項動議則由林鉅成議員提出，馮檢基議員提出修訂。

庫務司則會就商業登記條例提出動議。

議員亦會提出二十個問題和審議六項條例草案。

其中三項條例草案將進行首讀及二讀，並會押後辯論。

該三項條例草案分別為：一九九四年公共巴士服務（修訂）條例草案、一九九四年證券（內幕交易）（修訂）條例草案及香港教育學院條例草案。

另外三項條例草案將恢復辯論，並進入委員會審議階段及進行三讀。

這些條例草案分別為：行政上訴委員會條例草案、一九九三年商品交易（修訂）條例草案及一九九三年證券（修訂）條例草案。

此外，庫務司在會上將提交一九九三至九四年度第二季獲批准對已核准的開支預算作出更改的報告公共財政條例：第八條。

規劃環境地政司亦將提交管制固定工序空氣污染消滅空氣污染通知書技術備忘錄。

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，留座請致電八六九 九四九二。

九三年十二月份樓宇按揭統計調查結果公布

據香港金融管理局就樓宇按揭貸款所作的最新每月統計調查結果顯示，一九九三年十二月份的住宅樓宇按揭貸款數額上升了百分之零點五（十一月的升幅為百分之零點八），由二千零一十七億元增至二千零二十七億元，比過去十二個月平均每個月百分之一點二的增長率為低。

截至十二月之前三個月的未償還貸款移動平均數跌至百分之五點三（按年計），而截至一九九三年十一月之前三個月的未償還貸款移動平均數則為百分之六點八。由此可見，現時的增長率遠較以十二個月移動平均數（於一九九三年十二月為百分之十四點七）計算的長期趨勢為低。

金融管理局副總裁（銀行）簡達恒說：「統計調查的結果有點低估了現時的增長率，這是由於在二十八間參與統計調查機構以外的部分機構所作的貸款增長得頗為迅速。雖然如此，十二月份按揭貸款的增長明顯地保持緩和，這可能反映了季節因素及銀行一般的收緊貸款政策。」

「已批出但未被取用的新做貸款最新數字顯示，一月份的增幅將會符合近數月的較慢增長。」

簡達恒警告說：「以上結果顯示在這階段未有需要採取全面性收緊銀行按揭貸款政策。不過，部分銀行的貸款增幅較為快；而且在市場某些部分仍繼續有過熱的現象，尤其是更高價的樓宇，它們的需求是較少受到銀行現行的貸款條件所影響的。」

「因此，個別銀行需因應自己的特別情況，繼續密切檢討其貸款的立場，包括它們對所有物業貸款類別所承受的總體風險。」

至於用於購買在中國的樓宇方面的貸款，最新的數字顯示，在去年十二月這類貸款增加百分之六點八，達到三十六億元。而增額當中約四分之三是以購買住宅樓宇的借貸。

去年十二月的總貸款繼續在宗數上（由四百二十五宗增至五百九十一宗）及金額上（由二億四百萬元增至二億七千七百萬元）都上升；但新批出的貸款則在宗數上（由四百零八宗降至三百四十八宗）及價值上（由一億八千四百萬元降至一億六千七百萬元）均下跌。

金管局制訂監管流動資金新制度

香港金融管理局已制訂有關監管銀行流動資金的新制度，並向所有銀行條例管轄下的認可機構發出列明新制度細節的政策文件。

金融管理局副總裁（銀行）簡達恒今日（星期一）說：「新制度是經過廣泛諮詢銀行界之後訂定的。」

「在訂出新制度的時候，我們已顧及到需要維持本地及外國認可機構的公平競爭。」

按照新制度，香港金融管理局將利用一個更全面的方法來評估流動資金充足率，並會考慮多種因素，包括流動資金比率、到期錯配情況、在銀行同業市場借貸的能力、存款基礎的多元性及穩定性、貸款與存款的比例，及同集團債權。

簡達恒說，新制度旨在達到兩個目的。

他說：「第一是幫助確保認可機構在到期時能履行義務，第二是提供更大的保障，在一旦出現資金困難時，能製造真正的流動資金以紓緩問題。」

新制度將於一九九四年七月一日實施，認可機構須製訂本身的管理流動資金政策，並在一九九四年三月底之前向金融管理局提交其政策草擬。

實施新制度並不涉及基本法例上的任何改變，但當局需要修訂銀行條例第四附表，有關修訂將於新制度實施之前進行。

一九九三年九月份工資指數發表

據統計處今日（星期一）發表的統計數字顯示，與一九九二年九月比較，一九九三年九月的整體名義工資指數上升百分之十點四。在扣除通脹影響後，整體實質工資指數增長百分之二點四。

一九九三年九月與三月比較，在可能受季節性因素影響的情況下，名義工資指數上升百分之四點六。在扣除通脹影響後，實質工資指數則輕微下降百分之零點三。

以個別經濟行業來分析，名義工資指數與一九九二年比較的上升幅度以商業服務業為最高（百分之十二點二），其次為運輸服務業（百分之十點八），個人服務業（百分之十點四），批發、零售、進出口貿易、酒樓及酒店業（百分之十點三），製造業（百分之十點零）。一九九三年九月與三月比較，在可能受季節性因素影響的情況下，運輸服務業的名義工資指數上升幅度為最高（百分之七點零），其次為個人服務業（百分之五點五），批發、零售、進出口貿易、酒樓及酒店業（百分之四點九），製造業（百分之四點六），商業服務業（百分之一點八）。

選定主要經濟行業由一九九二年九月至一九九三年九月間的名義和實質工資指數分別列於附表一及附表二。有關製造業的詳細分類名義工資指數，則載於附表三。

工資指數是統計處按每半年進行的工資、薪酬及僱員福利統計調查的結果而計算出來的。統計對象為五個主要經濟環節中的選定行業，範圍包括體力及非體力勞動工人（行政級和專業人員除外）。

統計處發言人指出，工資指數與每人平均薪金指數並不相同。每人平均薪金指數每季發表一次。他指出，工資包括所有定期支付的薪酬，而薪金總額則同時包括逾時工作補薪及其他不定期和不保證發放的花紅和津貼。因此每人平均薪金統計數字較易受到實際工作時數、花紅和補薪支付時間，以及勞動人口的結構變動所影響。

有關是項統計的結果，載於一九九三年九月的工資、薪酬及僱員福利半年度統計調查報告書第一冊，該報告書即將在香港中環康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，亦可向香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓統計處刊物出版組購買，售價每本十六元。

至於按職業分析的詳細統計數字，如工資率、正常工作時數及標準工作日數，均載於報告書第二冊，預料會在今年二月中發售。

有關工資指數的查詢，可與統計處工資及勞工成本統計組聯絡，電話五八二四七四四或五八二五五九五。

附表一：選定主要經濟行業的名義工資指數

選定主要經濟行業	指數 (1992年9月 = 100)				
	1992年 9月	1993年 3月	1993年 9月	增減百分率 1993年9月與 1993年3月 比較	增減百分率 1993年9月與 1992年9月 比較
製造業	100.0	105.1	110.0	+4.6	+10.0
批發、零售、進出口 貿易、酒樓及酒店業	100.0	105.1	110.3	+4.9	+10.3
運輸服務	100.0	103.6	110.8	+7.0	+10.8
商業服務	100.0	110.2	112.2	+1.8	+12.2
個人服務	100.0	104.7	110.4	+5.5	+10.4
以上全部行業	100.0	105.6	110.4	+4.6	+10.4

附表二：選定主要經濟行業的實質工資指數

選定主要經濟行業	指數 (1992年9月 = 100)				
	1992年 9月	1993年 3月	1993年 9月	增減百分率 1993年9月與 1993年3月 比較	增減百分率 1993年9月與 1992年9月 比較
製造業	100.0	102.1	101.9	-0.2	+1.9
批發、零售、進出口 貿易、酒樓及酒店業	100.0	102.2	102.2	0.0	+2.2
運輸服務	100.0	100.6	102.7	+2.0	+2.7
商業服務	100.0	107.1	104.0	-2.9	+4.0
個人服務	100.0	101.7	102.3	+0.6	+2.3
以上全部行業	100.0	102.6	102.4	-0.3	+2.4

附表三：製造業內主要工業的名義工資指數

製造業內主要工業	指數 (1992年9月=100)				
	1992年 9月	1993年 3月	1993年 9月	增減百分率 1993年9月與 1993年3月 比較	增減百分率 1993年9月與 1992年9月 比較
衣着	100.0	102.2	107.1	+4.8	+7.1
棉紡及棉織	100.0	106.3	110.0	+3.5	+10.0
棉針織及針織外衣	100.0	102.7	107.5	+4.8	+7.5
漂染	100.0	102.8	103.8	+1.0	+3.8
紙盒	100.0	101.1	105.9	+4.7	+5.9
印刷	100.0	106.4	110.9	+4.2	+10.9
塑膠製品 (塑膠玩 具除外)	100.0	104.0	113.7	+9.4	+13.7
塑膠玩具	100.0	104.0	108.1	+4.0	+8.1
金屬製品	100.0	106.7	106.6	-0.1	+6.6
電器	100.0	106.8	113.3	+6.0	+13.3
電子	100.0	113.5	121.9	+7.4	+21.9
攝影及光學用品	100.0	107.9	108.6	+0.6	+8.6
鐘錶	100.0	107.3	112.4	+4.8	+12.4
珠寶	100.0	107.3	106.7	-0.5	+6.7
製造業	100.0	105.1	110.0	+4.6	+10.0

音統處周年大匯演

五百多名本港年青音樂好手，將於本星期六（一月二十九日）下午三時，在香港文化中心音樂廳舉行周年大匯演。

大匯演由文康廣播科轄下音樂事務統籌處（音統處）舉辦，目的讓音統處學員有機會展示過去一年學習的成績及藉着在台上演出，增強自信心。

今年大匯演共有七隊音統處的樂團參加演出，其中包括香港青年交響樂團、香港青年中樂團、香港青年管樂團、香港青年彈撥中樂團、香港青年弦樂團及音統處兒童合唱團及青年合唱團。

音統處學員將演奏多首中外名曲如電影插曲「老鼠也移民」、「G小調賦格曲」、「秋月」及「群英會」等。

屆時署理文康廣播司梁世華將於節目開始前頒發予音統處屬下最傑出的學員、樂團、合唱團及樂隊成員。

大匯演門票分三十元及五十元兩種，現在各城市電腦售票處仍有少量門票發售，查詢請電八〇二〇六五七。

— 完 —

勞顧會於今日討論

本港勞資關係制度

勞工顧問委員會成員今日（星期一）就本港勞資關係制度的檢討所提出的建議進行討論。

會議上，委員對該等旨在改善現時解決勞資雙方爭議的程序和進一步改善僱員權益的建議，表達了不同的意見。

勞顧會主席兼勞工處處長霍羅兆貞向各委員表示，勞工處會全面研究各項意見後，才決定未來取向。

委員亦在會上獲悉兩份工作進度報告，一份是有關給予職業噪音引致聽力損失的工人補償的計劃，而另一份是關於一九九二年一月至一九九三年十二月期間的勞工法例的報告。

委員亦考慮一份有關第八十一屆國際勞工大會的文件。該勞工大會將於一九九四年六月七日在瑞士日內瓦召開。各委員同意委派代表團出席該會議。

水塘存水數字

截至今日(星期一)上午九時,本港各水塘之總存水量共為三億八千八百九十九萬二千立方米,佔總容量百分之六十六點四。

去年同期各水塘之總存水為三億一千一百六十二萬五千立方米,即總容量百分之五十三點二。

小學生盆種蔬菜比賽

二百五十盆明起展覽

由小學生親手種植,多達二百五十盆的盆種蔬菜,包括有蘿蔔、茼蒿、椰菜花、荷蘭豆及蕃茄等,將於明日(星期二)起至下星期四(一月二十七日)公開展覽。

一九九三年至九四年度「小學生盆種蔬菜比賽」頒獎典禮及展覽將於明日(星期二)在香港北角百福道四號香港教師中心舉行。

小學生盆種蔬菜比賽由教育署主辦,漁農處協辦,葵興利菜種行有限公司贊助。

蔬菜種植為一極饒教育意義的活動,除讓兒童有機會透過實踐和觀察,對植物的形態、構造及生長過程加深認識外,進而激發他們愛護植物及對美化環境的重視。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年一月二十四日

	百萬元計
開市戶口結餘	一七九〇
流動資金調節機制還款額	增二二一〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	四〇〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減九〇〇
收市戶口結餘	三一〇〇

流動資金調節機制息率

借入

放出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TMI): 127.5 *+0.1* 24.1.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	二點四一厘
一個月屆滿	二點六四厘
三個月屆滿	二點九一厘
六個月屆滿	三點〇八厘
十二個月屆滿	三點三六厘

外匯基金債券／香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十三個月	二五〇二	四點七五厘	一〇一點三六	三點四六厘
十六個月	三五〇五	三點七五厘	一〇〇點一五	三點六六厘
十九個月	三五〇八	四點六二五厘	一〇一點二三	三點八四厘
二十二個月	三五一一	四點一五厘	一〇〇點二五	四點〇四厘
三十三個月	三六一〇	四點二〇厘	九十九點二五	四點五四厘

總成交額

一百四十二億七千二百萬元

—完—

福諮會通過福利服務收費隨通脹調整

社會福利諮詢委員會（福諮會）委員在今日（星期一）舉行的特別會議上，通過依據通貨膨脹而每年調整的綜合社會保障援助的比率，以檢討各項提供予老人及弱能人士服務之收費。

福諮會主席李家祥表示，這方式較為簡單，各項服務的現有收費水平是合理之起點。老年及弱能之領款人亦會明白每年收費調整只是與通脹有關連。

他說：「最重要的是綜援領款人在服務費用調整後仍得到按同等比率增加之可使用款項。」

他續說：「如綜援標準金額有實質上升，綜援領款人可得到全部的『額外』收益。」

委員同意以相同方法處理日間照顧服務及家務助理服務。

委員亦同意於一九九六年對目前收費水平作出檢討，以反映上一年對綜援家庭作出之住戶消費調查之最新結果。

李家祥說：「那時作出收費辦法檢討是合時宜的。」

— 完 —

報導法庭消息報告書現已派發

「報導法庭消息的理論與實踐」研討會報告書現已在灣仔公民教育資料中心派發。

公民教育委員會發言人今日（星期一）說，報告書收集了三名法律界人士在一九九二年十月舉行的研討會上所致的講辭。

他們是委員會委員及執業律師陳家樂；委員及香港大學法律系高級講師陳文敏；及委員會「促進法治精神專責小組」增選委員及執業律師伍兆榮。

他們為會眾探討有關藐視法庭罪及誹謗罪的問題，以及介紹香港的審訊程序的基本資料及報導法庭消息的限制。

發言人說，委員會希望是次研討會能鼓勵新聞界人士多些報導法庭的消息，令公眾對司法制度、審訊程序以至基本的法律概念有所認識。

報告書現已在灣仔軒尼詩道一百三十號二十九樓公民教育資料中心免費派發。

約有二千八百份報告書將分發至各區的公民教育團體、志願機構及中學。

查詢電話：八三五 一五二九。

— 完 —

香港政府外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九四年一月二十四日

可供投標票據：外匯基金債券

發行號碼：三七〇一

申請額：四六三〇 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之一〇〇點〇七

最低接納息率：百分之一〇〇點〇六

分配比例：約百分之三十

平均投標息率：百分之一〇〇點〇一